

### SLOVENSKI STANDARD SIST EN 60809:2015/A3:2019

01-julij-2019

Sijalke za cestna vozila - Dimenzijske, električne in svetlobne zahteve - Dopolnilo A3 (IEC 60809:2014/A3:2019)

Lamps for road vehicles - Dimensional, electrical and luminous requirements (IEC 60809:2014/A3:2019)

Lampen für Straßenfahrzeuge - Maße, elektrische und lichttechnische Anforderungen (IEC 60809:2014/A3:2019) h STANDARD PREVIEW

Lampes pour véhicules routiers - Éxigences dimensionnelles, électriques et lumineuses (IEC 60809:2014/A3:2019)

SIST EN 60809:2015/A3:2019

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9925e31-8a04-4889-bf70-

Ta slovenski standard je istoveten z: sist- EN 60809:2015/A3:2019

ICS:

29.140.20 Žarnice z žarilno nitko Incandescent lamps
43.040.20 Naprave za osvetlitev, Lighting, signalling and signalizacijo in opozarjanje warning devices

SIST EN 60809:2015/A3:2019 en

SIST EN 60809:2015/A3:2019

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 60809:2015/A3:2019</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9925e31-8a04-4889-bf70-7bdefd4c3e73/sist-en-60809-2015-a3-2019 EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EN 60809:2015/A3

**EUROPÄISCHE NORM** 

May 2019

ICS 29.140.20; 43.040.20

### **English Version**

# Lamps for road vehicles - Dimensional, electrical and luminous requirements (IEC 60809:2014/A3:2019)

Lampes pour véhicules routiers - Exigences dimensionnelles, électriques et Lumineuses (IEC 60809:2014/A3:2019)

Lampen für Straßenfahrzeuge - Maße, elektrische und lichttechnische Anforderungen (IEC 60809:2014/A3:2019)

This amendment A3 modifies the European Standard EN 60809:2015; it was approved by CENELEC on 2019-05-03. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

### SIST EN 60809:2015/A3:2019

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 60809:2015/A3:2019 (E)

### **European foreword**

The text of document 34A/2105/CDV, future IEC 60809/A3, prepared by SC 34A "Lamps" of IEC/TC 34 "Lamps and related equipment" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60809:2015/A3:2019.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2022-05-03

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

## iTeh STANDARD PREVIEW Endorsement notice (standards.iten.ai)

The text of the International Standard IEC 60809:2014/A3:2019 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification. hddeld4c3e/3/sist-en-60809-2015-a3-2019

EN 60809:2015/A3:2019 (E)

### Annex ZA

(normative)

### Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

Publication Year Title EN/HD Year

R.E.5

United Nations Consolidated Resolution on the common specification of light source categories (R.E.5)

(standards.iteh.ai)

SIST EN 60809:2015/A3:2019 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9925e31-8a04-4889-bf70-7bdefid4c3e73/sist-en-60809-2015-a3-2019 SIST EN 60809:2015/A3:2019

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 60809:2015/A3:2019</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9925e31-8a04-4889-bf70-7bdefd4c3e73/sist-en-60809-2015-a3-2019



IEC 60809

Edition 3.0 2019-03

### INTERNATIONAL STANDARD

### NORME INTERNATIONALE

**AMENDMENT 3** 

**AMENDEMENT 3** 

Lamps for road vehicles - Dimensional, electrical and luminous requirements

Lampes pour véhicules routiers – Exigences dimensionnelles, électriques et

SIST EN 60809:2015/A3:2019 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9925e31-8a04-4889-bf70-7bdefid4c3e73/sist-en-60809-2015-a3-2019

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 29.140.20; 43.040.20 ISBN 978-2-8322-6656-4

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

– 2 –

IEC 60809:2014/AMD3:2019 © IEC 2019

### **FOREWORD**

This amendment has been prepared by subcommittee 34A: Lamps, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

The text of this amendment is based on the following documents:

CDV	Report on voting	
34A/2105/CDV	34A/2128/RVC	

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- amended.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60809:2015/A3:2019

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9925e31-8a04-4889-bf70-

**2 Normative references** 7bdefd4c3e73/sist-en-60809-2015-a3-2019

Add the following new reference:

R.E.5, United Nations Consolidated Resolution on the common specification of light source categories (R.E.5)

R.E.5 is published by UNECE under the reference ECE/TRANS/WP.29/1127 and is available at the following address (website checked on 2018-12-06): http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html.

### 3 Terms and definitions

Replace the existing introductory paragraph with the following new text:

For the purposes of this document, the terms and definitions given in IEC 60050-845, IEC 60810 and R.E.5 as well as the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp

IEC 60809:2014/AMD3:2019 © IEC 2019 -3-

Replace the existing Note 1 to entry with the following new Note 1 to entry:

Note 1 to entry: Each specific designation, for example P21/5W, H4, D2R forms a category. Most of these designations are taken from R.E.5.

#### 4.2 Lamp marking

3.1

Replace the existing NOTE 2 with the following new NOTE 2:

NOTE 2 An example of such an inscription is the approval mark or the approval code conferred by an administrative authority.

### 5.2 Lamp marking

Replace the existing NOTE 1 with the following new NOTE 1:

NOTE 1 An example of such an inscription is the approval mark or the approval code conferred by an administrative authority.

### 6.2 Light source marking

Replace the existing NOTE with the following new NOTE:

NOTE An example of such an inscription is the approval mark or the approval code conferred by an administrative authority. **Teh STANDARD PREVIEW** 

### 6.5 Lamp dimensions

Replace the second paragraph, modified by Amendment 2, with the following new text:

The values of light centre lengths of Lx3A, Lx3B, Lx4A, Lx5B, Lx5A, Lx5B, Lx5B, Lx6B are measured as follows.

SIST EN 60809:2015/A3:2019

The values of light centre lengths of Lx3A, Lx3B, Lx4A, Lx5B, Lx5A, Lx5B, Lx5

### 8.1 General

Replace the second paragraph starting with "In the case", including the two dashed list items, with the following new text:

In the case where a reference is made from this standard to the lamp data sheet in R.E.5, the lamp data sheet in R.E.5 is shown.

### 8.2 List of specific lamp types

Replace the existing table, modified by Amendment 2, with the following new table which makes reference to sheets in R.E.5, and includes the addition of L1/6:

IEC sheet no. <sup>a</sup>	Sheet no. <sup>b</sup> in R.E.5	Category	Voltage ∨	<b>W</b> attage W	Сар
60809-IEC-2110-	R2	R2	6 12 24	45/40 45/40 55/50	P45t P45t P45t
60809-IEC-2120-	H4	H4	12 24	60/55 75/70	P43t-38 P43t-38
60809-IEC-2125-	-	H6	12	65/55	PZ43t
60809-IEC-2130-	HS1	HS1	6 12	35/35 35/35	PX43t PX43t
60809-IEC-2132-	HS5	HS5	12	35/30	P23t

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> The x represents R, Y and W.